



**ПРИВІЛЕЙ ПОЛЬСЬКОГО КОРОЛЯ СТЕФАНА БАТОРІА
КИЇВСЬКОМУ ВОЄВОДІ, МАРШАЛКОВІ ВОЛИНСЬКОЇ ЗЕМЛІ
КНЯЗЮ КОСТЯНТИНОВІ ОСТРОЗЬКОМУ ПРО НАДАННЯ ЙОГО
МІСТУ ОСТРОГУ МАГДЕБУРЗЬКОГО ПРАВА
1585 р., ЧЕРВНЯ 7. КРАКІВ**

**НАДАНЬЄ ПРАВА
МАЙДЕМБОРСКОГО МІСТУ ОСТРОЗЬКОМУ
Стефанъ etc.**

Ознаймуемъ тымъ нашимъ листомъ, всимъ посполите, и каждому зъособна, кому кольвекъ то ведати належить нинешним, и на потомъ будучим оповежено естъ намъ через пановъ радъ нашихъ, именовъ вельможного Костентина кнжати Острозского, воеводы киевского, маршалка земли Волинское, ижъ въ именью его мѣсти отчизномъ Острозе зъстарадавна естъ место укгрунтовано, мыта наданы ярмарки, торги купецства и шиньки и всакие инъшие порадки и волности местские установлены, чого всего кнжа Острозское тамъ с продковъ своихъ завжды былъ, и на сесь часъ естъ, подлугъ правъ посполитыхъ и привилеєвъ, и старадавного держанья в спокоиномъ уживаню. Толко тепер прошоно насъ абыхмо тому месту Острозскому право маидемборское надали, а всакие свободы пожитки и порадокъ в немъ, прикладомъ инъших упривилеваных головныхъ местъ в паньствахъ наших спорадити и пос-// тановити дозволили а то деи на жадной переказе местом и пожиткомъ нашим не будетъ. А такъ мы уваживши в томъ быти подлугъ права прозбу слушную, з ласки нашоеи королевское пререченому месту кнжати Острозского Острогу и подьяданнымъ его мѣсти мещаном острозскимъ, которые тамъ суть и которые потомъ приходити и онде оседати будетъ право маидемборское и вольность местскую надаемъ, што черезъ воита, бурмистров радец и иных урадниковъ местскихъ от кнжати воеводы киевского, а по немъ от потомьковъ его уставленныхъ во всемъ порадне справовано и держано быти маєтъ и вжо оттоль мещане острозские, права маидемборского во всехъ члонках, и артикулахъ его уживати, и онымъ в речахъ великихъ и малыхъ жавжды са радити, и судити будутъ сами межи собою, и з гостями людьми приездчими, такъ въ ярмарки и торги, яко под каждымъ часомъ, передъ врадом своимъ местским, а мы в томъ моцъ и владность зуполную воитомъ, бурмистром раде и всему враду местьскому острозскому даемъ во всехъ справахъ судовыхъ и в речахъ кривавыхъ што подлугъ бѣгу права маидемборского имъ належить судити сказывати, и винныхъ водлє артикуловъ того права карати, также к апелаци правоє до права звирхнего кнжати Острозского и потомьковъ его не боронити, во всемъ тымъ прикладомъ яко са около того порадокъ водлє помененого права маидемборского в месте его мѣсти Тарновскомъ такъ же и в иншихъ в местехъ головныхъ в Кракове ве Льове и инъде заховуєтъ. К тому допускаемъ в месте Острозскомъ ратушь збудовати, крамы, вагу, пострыгалню, ятки всакие, лазню посполитую метъ, гандли вести, и корчмы волные держати питемъ вшелакимъ, и речами ку живности в домехъ гостилныхъ потребными шинковат и ремесла цеховые порадком иншихъ таковыхъ местъ спорадивши во всемъ са справовати до которого то места Острозского за волностью зъ старадавна звыклою, и теперъ от насъ наданою, на ярмарки и торги тамошние, купцом и всимъ людемъ обывателемъ панствъ // нашихъ, и чужоземцомъ волно с товары всакими приездчаючи

торговати, продавати и купувати, платачи на кнѣза воеводу киевского и потомкомъ его чия то повинность несеть, мыто торговое по обычаю таковыхъ мѣсть, ѡкрѡмъ переказы мыта нашего головного и инъшихъ пожитковъ нашихъ. А тое волности и пожитковъ такъ зъ стародавна звык-
лыхъ, и ѡт насъ теперъ приданыхъ, кнѣжа воевода киевский, самъ дети и потомковѣ его мѣсти под-
лугъ права яко инъшииѣ обыватели, рыцѣрство ѡного краю слушне уживаючи, место свое Ѡстрогъ,
и мещанъ тамошнихъ в праве мандемборскомъ, и во всехъ волностахъ и порадкохъ мѣстскихъ
подлугъ сего листу нашего заховати маюгъ вечными часы не ублизаяючи ѡдънакъ тымъ праву
потребамъ и пожиткомъ Речи Посполитое, ани тежъ дѣдицству и праву вечному на тое место
кнѣжати Ѡстрозского и всехъ потомковъ его, а для лепъшого свѣдѣцтва и умоцненѣ тое речи, сѣсь
листъ рукою ншою подъписавши, печать ншу коронъную до него привесити есмо розказали.

Писанъ въ Краковѣ днѣ сѣмого, мѣсца юна, року ѡт нароженьѣ Исусъ Христова тисѣча патсот
ѡсмъдѣсѣт патого а кролеванъѣ ншого року десатого.

Stephanus Rex

ЦДАДА (Москва). — Ф. 389. — Оп. 1. — Стр. 198. — Арк. 26 зв. — 27 зв. Опубл.: Ковальский Н. П. Источники по социально-
экономической истории Украины XVI — первой половины XVII века: Структура источниковой базы. — Днепропетровск, 1982. —
С. 69–71. Польськомовний варіант документу зберігається в: Архів Малопольської провінції ордену єзуїтів (Краків). — N 1366. —
Арк. 289–289 зв. Місцезнаходження цієї копії вказав Ігор Мицько.

До публікації підготував Андрій Заяць